**SOÁ 472**

KINH ÐAÏI THÖØA THIEÄN KIEÁN BIEÁN HOÙA VAÊN- THUØ-SÖ-LÔÏI VAÁN PHAÙP

*Haùn dòch: Ñôøi Trieäu Toáng, Ñaïi sö Thieân Töùc Tai.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân ôû taïi nuùi Thöùu phong, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo vaø Ñaïi Boà-taùt nhö Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi cuøng ñaïi chuùng vaây quanh.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Naøy Phaät töû! Nay ta seõ vì caùc chuùng sinh –laø nhöõng ngöôøi ñoái vôùi boán Thaùnh ñeá, taâm sinh ñieân ñaûo, thöôøng phaûi ôû maõi trong luaân hoài, khoâng theå lìa khoûi– maø thuyeát giaûng phaùp boán Thaùnh ñeá chaân thaät naøy.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö Lai, ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc! Vì nhaân duyeân gì, caùc chuùng sinh khoâng theå xa lìa khoûi voøng luaân hoài hö voïng nhö vaäy, trong aáy chaúng hieåu chaúng bieát gì caû?

Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Ta thaáy chuùng sinh chòu nhaän laáy voøng luaân hoài hö voïng nhö vaäy. Vì sao? Naøy thieän nam! Ñoù ñeàu vì töø voâ thuûy ñeán nay, voïng sinh phaân bieät chaáp tröôùc nôi caùi ta - kia.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Vì nhaân duyeân nhö vaäy neân phaûi chòu nghieäp baùo ngu si, chòu söï luaân hoài hö doái naøy. Vì sao? Vì caùc chuùng sinh ngu toái naøy, chaúng nghe, chaúng bieát veà phaùp vaéng laëng cao toät hôn heát thaûy, chaúng töï mình suy nghó ñeå hieåu roõ nôi ba nghieäp, laïi buoâng lung thaân, khaåu, yù, taïo caùc phieàn naõo nhö tham, saân, si theo ngaõ.

Nay ta laø Tyø-kheo ôû trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai, ñöôïc xuaát gia thoï giôùi thanh tònh, tu taäp giöõ gìn phaïm haïnh, xa lìa neûo luaân hoài, ñöôïc ñaïo Nieát-baøn, thoaùt voøng khoå naõo. Laïi töï suy nghó: “Taùnh cuûa phieàn naõo naøy töùc laø phaùp thieän, töùc laø phaùp höõu laäu, töùc laø phaùp voâ laäu, töùc laø phaùp luaân hoài, töùc laø theá gian, töùc laø xuaát theá gian, töùc laø trí, töùc laø phaùp döùt boû, töùc laø phaùp quyeát ñònh, töùc laø trí quaùn phaùp vieân maõn, töùc laø quaùn phaùp Khoå, Taäp, Dieät, quyeát ñònh veà Ñaïo, cho ñeán quyeát ñònh veà phaùp giôùi.”

Laïi suy nghó: “Taát caû haønh laø hö giaû, taát caû haønh laø khoå naõo, taát caû haønh laø voâ töôùng. Ta, neáu ñaït ñöôïc nhö vaäy, töùc laø coù theå xa lìa taát caû hö giaû vaø ñöôïc tuøy yù thoï sinh.”

Neáu quaùn ngaõ, thaáy chaúng lìa Ñaïo ñeá, töùc laø ñaït ñöôïc phaùp kia vaø laøm vieäc gì ñeàu ñöôïc tuøy yù. Laïi ñoái vôùi phaùp kia, ghi nhôù khoâng laàm, ôû nôi taát caû phaùp, taâm khoâng sai

khaùc, coù theå nhaän bieát nhö vaäy, töùc laø ñöôïc xa lìa baát tín, si, laàm, huûy baùng, khen ngôïi, ñöôïc giaûi thoaùt taát caû caùi khoå veà ngaõ naøy vaø ngay khi aáy, ngaõ khoâng coøn moät maûy may naøo khoù thöïc haønh.

Neáu A-la-haùn naøo coù theå nhaän bieát veà ngaõ naøy, thì vò aáy, khi maïng chung, töï thaáy choã thoï sinh, xaû boû ñöôïc taâm cuõ, ñöôïc Boà-ñeà cuûa Phaät, tuøy theo söï öa thích maø töï taïi ñi ñeán, töùc laø ñöôïc ñeán caûnh giôùi voâ vi. Vò aáy ñaït ñöôïc khoå trí, phaùp trí naøy.

Neáu bieát roõ ngaõ taäp hôïp taát caû phaùp, töùc sinh taâm baát tín, nghi ngôø, cheâ bai, cuøng caùc thöù sôï haõi. Neáu chaúng tin phaùp naøy, döùt heát taäp naøy, vò ñoù khôûi leân suy nghó nhö vaày: “Dieät ñeá quyeát ñònh”. Vò ñoù laïi suy nghó: “Phaùp naøy neân thöïc haønh nhö vaäy, thì ñaït ñöôïc Dieät ñeá.” Phaùp aáy neáu taïo quyeát ñònh dieät, quyeát ñònh nhö theá thì taâm yù vò ñoù sinh nghi hoaëc vaø sau khi cheát bò ñoïa trong ñòa nguïc lôùn.

Theá naøo laø tö duy nhö thaät sinh taát caû phaùp? Khi aáy, Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø taâm thaáy boán Thaùnh ñeá? Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi naøo thaáy ñöôïc taát caû phaùp chaúng sinh töùc laø Khoå ñeá. Neáu thaáy taát caû phaùp sinh ra bò tieâu tröø töùc laø Taäp ñeá. Neáu thaáy töôùng cuûa taát caû phaùp laø vaéng laëng, Nieát-baøn cao toät töùc laø Dieät ñeá. Neáu thaáy taùnh cuûa heát thaûy caùc phaùp ñeàu roát raùo, töùc laø Ñaïo ñeá.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu vò kia thaáy boán Thaùnh ñeá naøy laø chaúng phaûi thaät, chaúng phaûi hö; laø phaùp thieän, laø phaùp baát thieän; laø höõu laäu, laø voâ laäu; laø theá gian, laø xuaát theá gian; laø trí höõu vi, laø trí voâ vi; laø phaùp khoâng bieán ñoåi, laø phaùp trí quaùn khoå taäp thaáy roõ, töùc quyeát ñònh veà dieät ñeá, cho ñeán quyeát ñònh veà phaùp giôùi, Ñaïo ñeá chaúng theå thay ñoåi. Vaäy do ñaâu taát caû chuùng sinh ngu meâ laïi tham ñaém duïc laïc? ÔÛ trong phaùp thaät töôùng aáy laïi sinh laàm laïc? Caùc chuùng sinh kia, ñoái vôùi phaùp vaéng laëng khoâng bieát tö duy ñuùng, cho ñeán töï taùnh cuûa heát thaûy phaùp vaéng laëng ñeàu khoâng ñöôïc hieän tieàn, khoâng bieát phaùp naøy laø chaúng phaûi thuû, chaúng phaûi xaû, chaúng phaûi lìa thuû xaû. Ngay nôi caûnh giôùi tham cuõng hieän baøy Nieát-baøn. Caûnh giôùi saân, caûnh giôùi si, cho ñeán caûnh giôùi luaân hoài cuõng ñeàu coù theå hieän baøy caûnh giôùi Nieát-baøn vaéng laëng.

Neáu ngöôøi naøo, ñoái vôùi taát caû phaùp, coù theå hieän baøy töï taùnh bình ñaúng nhö vaäy, thì seõ ñöôïc töï taïi voâ ngaïi trong taát caû phaùp.

Theá naøo laø chaúng bieát phaùp chaân thaät kia? Neáu ngöôøi naøo, ñoái vôùi phaùp baát sinh, baát dieät, taâm ñoàng nhö hö khoâng, thì ñoái vôùi Phaät bình ñaúng khoâng theå naém baét ñöôïc, Phaùp bình ñaúng khoâng theå naém baét ñöôïc, Taêng bình ñaúng khoâng theå naém baét ñöôïc, cho ñeán Nieát-baøn vaéng laëng bình ñaúng cuõng khoâng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy, ñoái vôùi taát caû phaùp chöa töøng coù, chaúng coøn sinh nghi ngôø, lieàn ñöôïc xa lìa si, khoâng sinh, khoâng xuaát, ñaït ñeán taát caû caûnh giôùi Nieát-baøn vaéng laëng cao toät.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp cuûa chaân ñeá nhö theá, chaúng theå thaáy ñöôïc, cho neân Tu-boà-ñeà môùi khoâng ñi ñaûnh leã Nhö Lai. Nhö Tu-boà-ñeà haõy coøn ñaït ñöôïc voâ ngaõ, huoáng laø Nhö Lai laøm sao maø thaáy coù? Ñöøng neân hieåu nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö vaäy, trong taát caû phaùp baát sinh neáu coù choã thaáy, töùc chaúng phaûi laø thaáy boán Thaùnh ñeá.

Baáy giôø, Phaùp vöông töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy boán Nieäm xöù? Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Tu-boà-ñeà seõ quaùn ñöôïc thaân baát tònh, thaáy nieäm xöù cuûa thaân. Quaùn thoï laø khoå, thaáy nieäm xöù cuûa thoï. Quaùn taâm voâ thöôøng, thaáy nieäm xöù cuûa taâm. Quaùn phaùp voâ ngaõ, thaáy nieäm xöù cuûa phaùp.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Thaät töôùng nhö vaäy laøm sao thuyeát giaûng? Vaû laïi, laøm theá naøo ñeå thaáy ñöôïc boán Nieäm xöù chaân thaät?

Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Haõy döøng laïi ôû ñaây. Ñeá chaân thaät maø Nhö Lai thuyeát giaûng laø khoù hieåu, khoù bieát. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Cuùi xin Theá Toân, haõy noùi veà vieäc ñoù, phaân bieät dieãn giaûng roäng veà boán Nieäm xöù chaân thaät kia.

Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu oâng thaáy thaân cuõng nhö hö khoâng, töùc laø thaáy Thaân nieäm xöù trong thaân naøy.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi noäi, ngoaïi trung gian, ôû trong thoï maø coù choã ñeå ñaït ñöôïc töùc laø thaáy Thoï nieäm xöù.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy taâm trí naøy, coù vuoâng, troøn, lôùn, nhoû, töùc laø thaáy Taâm nieäm xöù trong taâm naøy.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ôû trong caùc phaùp thieän, baát thieän, höõu laäu, voâ laäu, cho ñeán phieàn naõo theá gian, xuaát theá gian, maø coù choã ñeå ñaït ñöôïc, töùc laø chaúng phaûi thaáy Phaùp nieäm xöù trong phaùp naøy.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Boán Nieäm xöù chaân thaät aáy, neân hieåu nhö vaäy. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy boán Chaùnh caàn? Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi naøo quaùn möôøi hai duyeân sinh laø hoaøn toaøn vaéng laëng, cho ñeán voâ taùnh, ñoái vôùi taát caû phaùp, chaúng theå naém baét, thì vò kia seõ phaùt khôûi taâm tinh taán khen ngôïi phaùp, dieät tröø taát caû nghieäp baát thieän ñaõ sinh; vôùi taát caû phaùp baát thieän chöa sinh, khieán cho khoâng sinh; phaùp thieän chöa sinh, phaùt khôûi taâm tinh taán khieán cho sinh; phaùp thieän ñaõ sinh, khieán cho ñöôïc toàn taïi laâu daøi, khoâng boû maát; seõ phaùt khôûi taâm tinh taán troøn ñaày, nhö taát caû phaùp lìa thuû, lìa xaû, chaúng phaûi laø lìa thuû xaû. Neáu ngöôøi naøo ñöôïc söï nhôù nghó chaân chaùnh nhö vaäy, thì vò ñoù taâm seõ khoâng coøn phaùt khôûi trôû laïi nöõa vaø lieàn ñaït ñöôïc haïnh Tam-ma-ñòa naøy.

Vò kia tö duy nhö theá naøo ñeå ñaéc thaàn tuùc? Laøm theá naøo ñeå truï nôi taát caû phaùp bình ñaúng? Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Phaûi neân thaáy boán Chaùnh caàn nhö vaäy.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy naêm Caên? Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu vò naøo, thaáy taát caû phaùp laø hoaøn toaøn khoâng sinh, töùc laø hieåu ñöôïc Tín caên. Vì leõ gì? Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Vì vò naøy ñoái vôùi Tín caên hoaøn toaøn khoâng sinh, neân ôû nôi taát caû phaùp, taâm khoâng theå thuû ñaéc, vì voán ñaõ lìa danh töï.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, lìa ñöôïc nhôù nghó, khoâng höôùng caàu, khoâng döøng laïi ôû nôi choán, thì ñoù goïi laø Tinh taán caên.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, tröôùc maét lìa boû söï thoâng

toû roõ raøng, xa lìa sai bieät, taâm khoâng coøn phaùt khôûi, thì ñoù laø Nieäm caên.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi caùc phaùp, coù theå lìa sinh dieät, taùnh cuûa chuû theå, ñoái töôïng nhaän bieát, taùnh khoâng, taùnh chaúng phaûi laø khoâng, thì ñoù laø Ñònh caên.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu taùnh hoaëc coù, hoaëc khoâng, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng theå thuû ñaéc, thì ñoù laø Tueä caên.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neân hieåu nhö vaäy ñeå bieát roõ veà naêm Caên. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy naêm Löïc? Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy ñöôïc taát caû taâm phaùp roäng lôùn naøy ñeàu lìa taùnh, lìa töôùng, thì ñoù laø Tín löïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi ñaïo Boà-ñeà tinh taán caàu coâng ñöùc, coù theå lìa thuû, xaû, cuõng chaúng phaûi laø lìa thuû, xaû, thì ñoù laø Taán löïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, lìa caùc vieäc nhôù nghó, khoâng mang söï tính toaùn, thì ñoù laø Nieäm löïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñaït ñeán nôi taát caû phaùp ñeàu laø voâ töôùng, thì ñoù laø Ñònh löïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù theå xa lìa taát caû moïi ñoái töôïng nhaän thöùc cho ñeán Nieát-baøn, thì ñoù laø Tueä löïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neân hieåu nhö vaäy ñeå bieát roõ veà naêm Löïc. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy baûy Giaùc phaàn? Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy taát caû phaùp laø khoâng coù töï taùnh, khoâng nhôù nghó, thì ñoù laø Nieäm giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, taâm chaúng theå löôøng xeùt, noùi laø thieän hay baát thieän vaø ñöôïc thoï kyù, thì ñoù laø Traïch phaùp giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, coù theå lìa thuû, xaû, chaúng phaûi laø lìa thuû, xaû, laïi ñoái vôùi caùc phaùp lìa boû söï lo nghó, thì ñoù laø Tinh taán giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, chaúng sinh söï vöôùng maéc tham aùi, hieåu taát caû phaùp laø voâ sinh, thì ñoù laø Hyû giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, taâm sinh tin öa, hieåu taát caû phaùp khoâng theå thuû ñaéc, thì ñoù laø Khinh an giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, taâm khoâng traïo cöû, thì ñoù laø Ñònh giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng truï, khoâng chaáp, khoâng theå giaùc quaùn, ôû nôi heát thaûy caùc phaùp cuõng khoâng sinh tham ñaém, neáu ñaït ñöôïc xaû nhö vaäy, thì ñoù laø Xaû giaùc phaàn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Baûy Boà-ñeà phaàn naøy, neân hieåu nhö vaäy, ñeå coù theå thaáy roõ.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaáy taùm Chaùnh ñaïo? Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu khoâng chaáp nôi choã thaáy ñuùng, cho ñeán khoâng chaáp vì thaáy taát caû ñeàu laø

khoâng taùnh, phaùp khoâng coù hai töôùng, taâm khoâng trôû ngaïi, thì ñoù laø Chaùnh kieán.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy taát caû phaùp lìa caùc trôû ngaïi, cuõng chaúng phaûi lìa caùc trôû ngaïi, taâm khoâng choã vöôùng maéc, thì ñoù laø Chaùnh tö duy.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy taát caû phaùp khoâng coù giôùi haïn, neâu roõ caùi khoâng giôùi haïn, kheùo giaûng noùi veà bình ñaúng, thì ñoù laø Chaùnh ngöõ.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy taát caû phaùp khoâng coù ñoäng taùc, lìa taâm thöông xoùt, voán chaúng sinh, thì ñoù laø Chaùnh nghieäp.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng vui möøng, khoâng saân giaän, vì caùc phaùp khoâng sinh, thì ñoù laø Chaùnh maïng.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù söï khôûi, dieät, khoâng coù duïng söùc, thì ñoù laø Chaùnh tin taán.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi taát caû phaùp, nieäm nieäm chaúng sinh, khoâng coù hieåu, bieát, lìa moïi suy nghó, thì ñoù laø Chaùnh nieäm.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñoái vôùi töï taùnh, phi taùnh cuûa taát caû phaùp maø coù theå xa lìa, khoâng coù söï vöôùng maéc, thì ñoù laø Chaùnh ñònh.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Taùm Chaùnh ñaïo naøy, neân hieåu nhö vaäy, töùc laø coù theå bieát roõ.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ngöôøi naøo thaáy taâm cuûa boán Thaùnh ñeá nhö vaäy, töùc laø ñöôïc thaáy boán Nieäm xöù, boán Chaùnh caàn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Boà-ñeà phaàn, taùm Chaùnh ñaïo phaàn. Taâm chaân thaät chính laø caàu sang bôø beân kia, ñeán coõi thaät teá, ñöôïc an laïc lôùn, ñaët ñöôïc gaùnh naëng xuoáng, xa traàn, lìa caáu, quaùn thaân voâ töôùng, ñaït ñeán Nhaãn voâ sinh. A-la-haùn, Sa-moân, Baø-la-moân ñeán ñöôïc bôø thanh tònh beân kia, goïi laø hoïc roäng, laø chaân Phaät töû, laø con cuûa baäc Naêng Nhaân, coù theå thaéng moïi oan gia, tröø boû ñöôïc phieàn naõo, ñöôïc söï vöõng vaøng, khoâng giaø nua, khoâng lo sôï, khoâng nghi hoaëc, cuõng khoâng luaän baøn voâ ích, khoâng ñaây khoâng kia, thì goïi Tyø-kheo naøy laø ngoïn côø cuûa Thaùnh phaùp.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñöôïc phaùp nhaãn nhö vaäy, thì ñöôïc lôïi ích raát lôùn, ñaùng ñöôïc taát caû theá gian, Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la… cuùng döôøng.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Cho neân ngöôøi naøy, ñoái vôùi taát caû caùc quoác ñoä, khoâng heà voâ ích neân ñöôïc thoï nhaän söï cuùng döôøng caùc thöùc aên uoáng thanh tònh, vì ñaõ xa lìa neûo luaân hoài, ñeán ñöôïc bôø Nieát-baøn, thoaùt khoûi caùc voøng khoå, cho ñeán ñaït ñöôïc Nhaát thieát Chaùnh bieán tri, Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ngöôøi phaùt khôûi taâm phaùp naøy, caàu nguyeän ñieàu gì cuõng ñeàu ñaït ñöôïc.

Khi Ñöùc Theá Toân thuyeát giaûng phaùp naøy, coù ba vaïn hai ngaøn Thieân töû ñeàu ñaéc phaùp aáy. Chuùng chö Thieân ñoù, ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, cuøng tung raûi hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la ñeå cuùng döôøng vaø thöa:

–Nhöõng vò naøo ôû trong phaùp Phaät cuûa Nhö Lai ñaõ ñöôïc xuaát gia thoï giôùi thanh tònh, neáu khi nghe thuyeát giaûng phaùp naøy, moät loøng laéng nghe, laõnh thoï thì seõ chöùng ñaéc ñaïo Boà-ñeà.

Laïi coù chuùng Tyø-kheo goàm ñuû taùm ngaøn moät traêm vò, taâm döùt saïch caùc laäu, ñaït ñöôïc giaûi thoaùt, khoâng coøn thoï sinh.

Laïi coù boán vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh.

Baáy giôø, taát caû cung ñieän cuûa ma vöông, nuùi röøng, ñaát ñai roäng lôùn trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu chaán ñoäng ñuû saùu caùch. Nôi hö khoâng möa xuoáng caùc loaïi hoa trôøi

vaø coù lôøi taùn thaùn:

–Laønh thay! Laønh thay! Kheùo giaûng noùi phaùp naøy! Thaät laø hy höõu! AÂm thanh phaùt ra nhö vaäy, möôøi phöông ñeàu nghe.

Phaät thuyeát giaûng kinh naøy xong, Phaùp vöông töû Vaên-thuø-sö-lôïi vaø chuùng Ñaïi Boà- taùt, caùc Tyø-kheo, chö Thieân, daân chuùng nôi theá gian, A-tu-la, Caøn-ñaït-baø... nghe Phaät thuyeát giaûng ñeàu raát vui veû, ñaûnh leã Phaät roài lui ra.

